# Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 28. März 1941.

32. Stück.

Preis: K 3.-.

## Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 28. března 1941.

Cena: K 3'-.

Částka 32.

Inhalt: (108—110.) 108. Verordnung, womit die Regierungsverordnung vom 27. März 1939, Slg. Nr. 106, über den Schutz der Tiere gegen Quälerei teilweise abgeändert wird. — 109. Verordnung, womit nähere Vorschriften über den Schutz der Tiere gegen Quälerei erlassen werden. — 110. Kundmachung, womit einige Vorschriften über die Beförderung von Tieren mit der Eisenbahn und auf Kraftfahrzeugen erlassen werden.

Obsah: (108.—110.) 108. Nařízení, jímž se částečně mění vládní nařízení ze dne 27. března 1939, č. 106 Sb., o ochraně zvířat proti týrání. — 109. Nařízení, kterým se vydávají podrobnější předpisy o ochraně zvířat proti týrání. — 110. Vyhláška, již se vydávají některé předpisy o dopravě zvířat po železnici a motorovými vozidly.

### 108.

## Regierungsverordnung vom 10. Oktober 1940,

womit die Regierungsverordnung vom 27. März 1939, Slg. Nr. 106, über den Schutz der Tiere gegen Quälerei teilweise abgeändert wird.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des Art. II des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

#### Art. I.

Die Regierungsverordnung Slg. Nr. 106/1939 wird abgeändert, wie folgt:

- 1. Die Bestimmung des § 4 hat zu lauten:
- (1) Wer aus Roheit ein Tier auf eine Weise quält, die der Ausdruck einer gefühllosen Gesinnung des Täters ist, wird wegen Vergehens gerichtlich mit strengem Arrest bis zu zwei Jahren bestraft.
- (2) Wer ohne Berechtigung mit oder an lebenden Tieren Versuche vorhimmt, bei denen dem Tiere bedeutender Schmerz, eine körperliche Beschädigung desselben oder der Tod verursacht wird, wird wegen Vergehens gerichtlich mit strengem Arrest bis zu 6 Monaten bestraft. In gleicher Weise wird bestraft, wer warmblütige Tiere ohne vorangehende Betäubung schlachtet.

### Vládní nařízení ze dne 10. října 1940.

jímž se částečně mění vládní nařízení ze dne 27. března 1939, č. 106 Sb., o ochraně zvířat proti týrání,

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle čl. II ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

#### čl. I.

Vládní nařízení č. 106/1939 Sb. se mění takto:

- 1. Ustanovení § 4 zní:
- (¹) Kdo surově týrá zvíře způsobem, který je výrazem bezcitného smýšlení pachatelova, bude potrestán soudem pro přečin tuhým vězením do dvou let.
- (2) Kdo neoprávněně vykonává se živými zvířaty nebo na nich pokusy, při nichž se působí zvířeti značná bolest, jeho poškození tělesné nebo smrt, bude potrestán soudem pro přečin tuhým vězením do 6 měsíců. Stejně bude potrestán, kdo zabíjí teplokrevná zvířata bez předchozího omráčení.

- (3) Wer sonst irgend eine Bestimmung dieser Verordnung oder der auf Grund derselben erlassenen Verordnungen, Anordnungen oder Verbote übertritt, wird von der Bezirks-(Regierungs-Polizei)behörde mit einer Geldbuße bis zu 10.000 K oder mit Arrest bis zu einem Monat bestraft. Für die uneinbringliche Geldbuße wird gleichzeitig eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens bis zu einem Monat bemessen.
- (4) Mit den im Absatz 3 angeführten Strafen wird bestraft, wer, ohne wegen Mitschuld an den in den Absätzen 1 und 2 angeführten Handlungen gerichtlich strafbar zu sein:
- 1. durch Anleitung, Befehl, Rat, Bekräftigung, Versprechen oder Hilfeleistung oder auf andere Art die Verübung einer nach den Absätzen 1, 2 oder 3 strafbaren Handlung durch eine andere Person vorsätzlich verursacht oder erleichtert.
- 2. wissentlich duldet, daß sich eine andere Person einer nach den Absätzen 1, 2 oder 3 strafbaren Handlung an einem Tiere schuldig macht, dessen Eigentümer er ist oder um welches er zu sorgen oder das er zu beaufsichtigen hat,
- 3. wissentlich duldet, daß eine Person, die das 14. Lebensjahr nicht vollendet hat, oder eine geisteskranke oder schwachsinnige Person, die er zu beaufsichtigen hat, sich einer nach den Absätzen 1, 2 oder 3 strafbaren Handlung oder der Teilnahme an einer solchen Handlung schuldig macht.
  - 2. Die Bestimmung des § 6 hat zu lauten:
- (1) Begeht der Eigentümer eines Tieres eine nach § 4 gerichtlich strafbare Handlung oder wiederholt eine nach dem gleichen Paragraphen polizeilich strafbare Handlung, so kann im ersten Falle das Gericht, im zweiten Falle die Bezirks (Regierungs-Polizei) behörde das gequälte Tier zu Gunsten des Protektorates Böhmen und Mähren für verfallen erklären.
- (2) Erwächst der Ausspruch über den Verfall in Rechtskraft, so sorgt das Gericht (die Behörde) für den Verkauf des Tieres zu einem angemessenen Preise an eine Person, von der mit Grund erwartet werden kann, daß sie für das Tier gut sorgen wird. Vom Erlöse sind die mit der Sorge für das beschlagnahmte Tier, namentlich mit dessen Ernährung und mit der Beschaffung der Unterkunft für dasselbe, mit seiner veterinärärztlichen Untersuchung oder Behandlung verbundenen Kosten zu decken, soweit sie nicht gemäß § 5, Abs. 3 und 6, gedeckt sind.

- (3) Kdo jinak přestoupí některé ustanovení tohoto nařízení, nebo nařízení nebo příkazů neb zákazů podle nich vydaných, bude potrestán okresním (vládním policejním) úřadem peněžitou pokutou do 10.000 K nebo vězením do jednoho měsíce. Za nedobytnou pokutu vyměří se zároveň náhradní trest vězení podle míry zavinění až do jednoho měsíce.
- (4) Není-li trestným pro spoluvinu na činech uvedených v odstavcích 1 a 2 soudně, bude tresty uvedenými v odstavci 3 potrestán, kdo:
- 1. návodem, rozkazem, radou, utvrzováním, slibem nebo poskytnutím pomoci nebo jinak úmyslně způsobí nebo usnadní spáchání činu trestného podle odstavců 1, 2 nebo 3 jinou osobou.
- 2. vědomě trpí, aby na zvířeti, jehož je vlastníkem nebo o něž mu náleží pečovati nebo na něž mu náleží dozírati, jiná osoba se dopustila činu trestného podle odstavců 1, 2 nebo 3,
- 3. vědomě trpí, aby osoba, jež nedokonala 14. rok věku, nebo duševně chorá či slabomyslná, na niž mu náleží dozírati, se dopustila činu trestného podle odstavců 1, 2 nebo 3 nebo účasti na takovém činu.
  - 2. Ustanovení § 6 zní:
- (1) Dopustí-li se vlastník zvířete některého činu trestného soudně podle § 4 nebo opětovně činu trestného policejně podle téhož paragrafu, může v prvém případě soud, v druhém případě okresní (vládní policejní) úřad prohlásiti zvíře, které bylo týráno, za propadlé ve prospěch Protektorátu čechy a Morava.
- (2) Nabude-li výrok o propadnutí moci práva, postará se soud (úřad) o prodej zvířete za přiměřenou cenu osobě, od které lze důvodně očekávati, že bude o zvíře dobře pečovati. Z výtěžku jest uhraditi náklady spojené s péčí o zabavené zvíře, zejména s jeho živením a opatřením přístřeší pro ně, s jeho veterinární prohlídkou nebo léčením, pokud nejsou kryty podle § 5, odst. 3 a 6.

#### Art. II.

Diese Verordnung tritt mit dem fünfzehnten Tage nach der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird von den Ministern des Innern und der Justiz im Einvernehmen mit den beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. Hácha m. p. Ing. Eliáš m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kratochvil m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Havelka m. p.

Dr. Kapras m. p. Dr. Krejčí m. p. Čipera m. p. Bubna m. p.

Dr. Klumpar m. p.

čl. II.

Toto nařízení nabývá účinnosti patnáctým dnem po vyhlášení; provedou je ministři vnitra a spravedlnosti v dohodě s ostatními zúčastněnými ministry.

> Dr. Hácha v. r. Ing. Eliáš v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Havelka v. r.

Dr. Kapras v. r. Dr. Krejčí v. r. Čipera v. r. Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.

109.

Regierungsverordnung vom 23. Jänner 1941.

womit nähere Vorschriften über den Schutz der Tiere gegen Quälerei erlassen werden.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 3, Abs. 1, 2 und 4, und des § 2, Z. 7, der Regierungsverordnung vom 27. März 1939, Slg. Nr. 106, über den Schutz der Tiere gegen Quälerei:

I. Teil.

Verwendung der Tiere zu Arbeitsleistungen.

§ 1.

Die Arbeitsleistung, zu der ein Tier verwendet wird, muß seinen Kräften angemessen sein.

§ 2.

- (1) Kann ein Zugtier eine Ladung wegen Steigung des Weges oder Bodens oder wegen dessen schlechten Zustandes, insbesondere seiner Tiefe entweder überhaupt nicht oder nur mit allergrößter Anspannung der Kräfte bezwingen, ist die Ladung zu vermindern oder Vorspann zu beschaffen. Die Belastung des Wagens in solchen Fällen noch dadurch zu vergrößern, daß der Kutscher oder andere Personen aufsitzen, ist verboten. Ebenso ist es verboten, das Tier auf rohe Weise zu Leistungen zu zwingen (§ 18). Über die Verwendung von Hunden zum Ziehen gilt die Bestimmung des § 5.
- (2) In Steinbrüchen, Ziegeleien, Bergwerken, auf Bauplätzen, bei Erdarbeiten, an Eis- und

Vládní nařízení
ze dne 23. ledna 1941,
kterým se vydávají podrobnější předpisy
o ochraně zvířat proti týrání.

Vláda Protektorátu čechy a Morava nařizuje podle § 3, odst. 1, 2 a 4 a § 2, č. 7 vládního nařízení ze dne 27. března 1939, č. 106 Sb., o ochraně zvířat proti týrání:

část I.

Používání zvířat k pracím.

§ 1.

Práce, k níž se zvířete používá, buď přiměřená jeho silám.

8 2.

- (1) Nemůže-li tažné zvíře zmoci náklad pro stoupání cesty nebo půdy anebo pro její špatný stav, zejména měkkost, buď vůbec nebo jen s největším vypětím sil, buď náklad zmenšen nebo opatřena přípřež. Zvětšovati v těchto případech zatížení vozu ještě tím, že kočí nebo jiné osoby na něj sedají, jest zakázáno. Rovněž jest zakázáno nutiti zvíře k výkonům surovým způsobem (§ 18). O používání psů k tahu platí ustanovení § 5.
- (2) V lomech, cihelnách, dolech, na staveništích, při pozemních pracích, na místech,